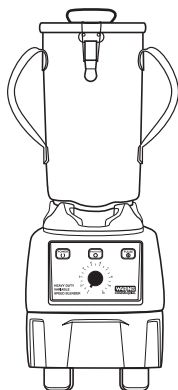


WARING COMMERCIAL®

4 LITRE VARIABLE SPEED BLENDER
LICUADORA DE 4 LITROS
CON VELOCIDAD VARIABLE
MIXEUR À VITESSE VARIABLE DE 4 LITRES
4-LITER STANDMIXER MIT
VERSTELLBARER GESCHWINDIGKEIT
MIXER MET VARIABLE SNELHEID
EN CAPACITEIT VAN 4 LITER
MIXER DA 4 LITRI A VELOCITÀ VARIABLE
120 volt – 230 volt



CB15V

For your safety and continued enjoyment of this product,
always read the instruction book carefully before using.

Para su seguridad y para disfrutar plenamente de este producto,
siempre lea las instrucciones cuidadosamente antes de usarlo.

Afin que votre appareil vous procure en toute sécurité beaucoup de satisfaction,
lisez toujours soigneusement les directives avant de l'utiliser.

Lesen Sie sich bitte vor dem Gebrauch stets zu Ihrer eigenen Sicherheit
und anhaltenden Freude an diesem Produkt die Bedienungsanleitung durch.

Lees voor uw eigen veiligheid en later genot van dit product altijd
de instructies zorgvuldig door vóór gebruik.

Per garantire un utilizzo in sicurezza e per lungo tempo del prodotto,
leggere sempre con attenzione il libretto di istruzioni prima dell'uso.

IMPORTANT SAFEGUARDS

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed, including the following:

- 1. READ ALL INSTRUCTIONS.**
2. To protect against electrical hazards, do not immerse the blender base in water or other liquids.
3. Unplug from outlet when not in use, before putting on or taking off parts, and before cleaning.
4. Avoid contact with moving parts.
5. Do not operate any appliance with a damaged cord or plug, or after the appliance malfunctions or is dropped or damaged in any manner. Return appliance to the nearest authorized service facility for examination, repair or electrical or mechanical adjustment.
6. The use of attachments, including canning jars, not recommended by the appliance manufacturer may cause hazards.
7. Do not use outdoors.
8. Do not let cord hang over edge of table or counter, or touch hot surfaces.
9. Keep hands and utensils out of container while blending to prevent the possibility of severe personal injury and/or damage to the blender. A rubber scraper may be used but must be used only when the blender is not running.
10. Blades are sharp. Handle carefully.
11. Always operate blender with cover in place.
12. When blending hot liquids, completely remove the stopper in the cover before turning on the blender. See Hot Blending Instructions.
13. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and

knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.

14. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

SPECIFICATIONS

- Capacity: 4 Litre Working Capacity
- Switch Setting: POWER START/STOP PULSE
- Variable Speed Control: 1,500–18,500 RPM (free running- approximate)
- Rating: 120 Volts-60HZ-Single Phase AC -15.0 Amps.
(U.S. models only)
230 Volts-50HZ-Single Phase AC -1500 Watts
- Base: Die-cast – grey coating
- Container: Stainless steel with stainless steel blades - rubber clamp-on lid
- Bearing: High performance ball bearing
- Cord: 7 foot (2.44 m) - 3-conductor ground cord with strain relief in base
- Overall Height: 26 inches (66 cm)
- Weight: 38 pounds (17.2 kg) net - Shipping Weight 41 pounds (18.6 kg)
- cETLus, NSF, Listed (120 volts ONLY)
- Operating Cycle: 3 min ON/1 min OFF

120V GROUNDING INSTRUCTIONS

For your protection, this appliance is equipped with a 3-conductor cordset.

120-volt units are supplied with a molded 3-prong grounding-type plug (NEMA 5-15P) and should be used in combination with a properly connected grounding type outlet as shown in Figure 1.

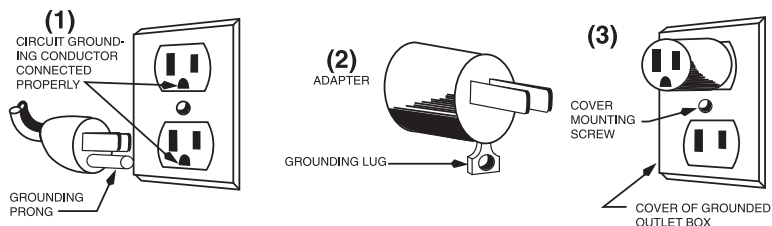
If a grounding type outlet is not available, an adapter, shown in Figure 2, may be utilized to enable a 2-slot wall outlet to be used with a 3-prong plug, except in Canada and Europe.

Referring to Figure 3, the adapter must be grounded by attaching its grounding lug under the screw of the outlet cover plate.

Caution: Before using an adapter, it must be determined that the outlet cover plate screw is properly grounded. If in doubt, consult a licensed electrician. Never use an adapter unless you are sure it is properly grounded.

Note: Use of an adapter is not permitted in Canada and Europe.

Green/Yellow: Earth Ground • Blue: Neutral • Brown: Live
Note: User-installed cord set plugs are not permitted in Europe.

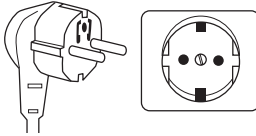


230V GROUNDING INSTRUCTIONS

TO ENSURE PROPER USE OF THIS UNIT, PLEASE SEE IMPORTANT GROUNDING INSTRUCTIONS BELOW. PRIMARY COUNTRIES USING THE DIFFERENT PLUG TYPES ARE LISTED FOR REFERENCE ONLY. REFER TO THE ACTUAL UNIT TO DETERMINE WHICH PLUG TYPE IS APPLICABLE.

TYPE F PLUG

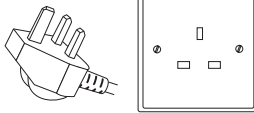
(GERMANY, AUSTRIA, NETHERLANDS,
SWEDEN, NORWAY, FINLAND,
PORTUGAL, SPAIN, EASTERN EUROPE)



This grounded plug has two round prongs and there are two grounding clips on the side of the socket. This plug is non-polarized so the plug can be inserted in either direction into the socket. Grounding is accomplished when the clip on the socket meets the contact on the plug. Ensure that the plug is fully inserted.

TYPE G PLUG

(UNITED KINGDOM, IRELAND,
CYPRUS, MALTA, MALAYSIA,
SINGAPORE AND HONG KONG)



This grounded plug has three rectangular prongs that form a triangle. Line up the prongs to the socket and ensure that the plug is fully inserted. This plug is also fuse-protected for power surges.



Correct Disposal of this product

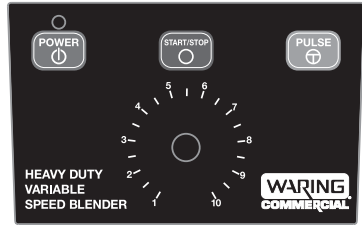




This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmentally safe recycling.


OPERATION

1. Before starting, make sure that the blender cord is unplugged.
2. Place container assembly on motor base so that it is firmly seated and not tilting to one side. Plug blender cord into outlet.
3. Put ingredients into container. Always add liquid ingredients first, unless otherwise specified in recipe. Do not fill above Max line. Place cover securely on container and fasten the cover clamps.

4. **Press the green POWER  button to turn on the blender.** Green LED will illuminate. Select the desired speed with the variable speed control knob. Press the red START/STOP  button to



begin blending. You may change the speed with the variable speed control knob anytime during blending. When finished blending, press START/STOP  button. For momentary operation, press the grey PULSE  button; motor will run on HIGH speed until the button is released.

5. Always hold container with one hand when starting and while blending. Never operate without container lid properly clamped in place.
6. Allow motor to come to a complete stop before removing container. Never place the container on the motor base or remove it from the motor base while the motor is running.
7. Press the POWER  button again to turn off the blender.
8. Remove the container from the motor base and empty the contents.
9. Wash and dry container after each use. See separate **Cleaning & Sanitizing Instructions for All Waring Blenders.**
10. **Not for Waterjet Cleaning.**
11. The use of ear protection is recommended during extended operating periods.

TO REALIZE MAXIMUM SERVICE LIFE, OBSERVE THE FOLLOWING PRECAUTIONS:

1. Do not lubricate container bearing, drive shaft, or shaft seals. These parts are lubricated and sealed at the factory and do not require any further lubrication.
2. Reduce amounts of material processed to less than the

full 4-liter capacity when working with viscous or fibrous materials.

3. When cleaning exterior of container, keep it in normal upright operating position to prevent liquids from running into the bearing through the bottom end.

HOT BLENDING INSTRUCTIONS: IMPORTANT!

To minimize the possibility of scalding when blending hot materials, the following precautions and procedures must be observed:

- Hot materials are those which are 100°F (38°C) or hotter.
- Always start blending on lowest speed setting, then progress to desired speed.
- Never stand directly over blender when it is being started or while it is running.
- Constant monitoring of the condition of the container lid gasket and the container lid clamps is mandatory. Replace these parts if they become worn or loose, or are damaged in any way.

MAINTENANCE

Motor - Not for Waterjet Cleaning.

The Waring Commercial Blender ball bearing motor requires no greasing or oiling. Sealed-in lubrication provides smooth unit operation.

Container - The stainless steel container can be sterilized without injury to the bearing.

Container pad to be washed and rinsed in solutions noted in Cleaning and Sanitizing Instructions.

Depending on the operating conditions, service life of the main components of the container blade assembly, socket head shaft and shaft seals is 500 hours actual running time.

When any one of these main components has worn to the extent that replacement is required, it is likely that the other components will need to be replaced also. It is therefore recommended that container blade assemblies be replaced as a unit.

Die-cast lock nut must be tightened securely (65–70 foot-pounds torque) when reassembling container.

Power Supply Cord - The power supply cord should not be replaced by the end user. The power supply cord should only be replaced by the manufacturer's authorized importer (or, in the United States and Canada, by an authorized Service Center).

Note: All parts require constant monitoring for conditions requiring replacement. For assistance, contact your nearest Service Center.

LIMITED ONE YEAR WARRANTY

Waring warrants every new Waring® Commercial Blender to be free from defects in material and workmanship for a period of one year from the date of purchase when used with foodstuffs, nonabrasive liquids (other than detergents) and nonabrasive semiliquids, providing it has not been subject to loads in excess of the indicated rating. In addition, the motor in this appliance has a full three year warranty.

Under this warranty, the Waring Commercial Division will repair or replace any part which, upon our examination, is defective in materials or workmanship, provided the product is delivered prepaid to the Waring Service Center at:
314 Ella T. Grasso Ave., Torrington, CT 06790, or any Factory Approved Service Center.

This warranty does not: a) apply to any product that has become worn, defective, damaged or broken due to use or due to repairs or servicing by other than the Waring Service Center or a Factory Approved Service Center or

due to abuse, misuse, overloading or tampering; or b) cover incidental or consequential damages of any kind.

The one year warranty is applicable only to appliances used in the United States or Canada; this supersedes all other express product warranty or warranty statements. For Waring products sold outside of the U.S. and Canada, the warranty is the responsibility of the local importer or distributor. This warranty may vary according to local regulations.

Warning: This warranty is void if appliance is used on Direct Current (DC).

SERVICE

Should service on this product in USA or Canada be required at any time, call or write to:

Waring Service Center • P.O. Box 3201 • 314 Ella T. Grasso Ave. • Torrington, CT 06790

Tel. 1-800-492-7464 • FAX (860) 496-9017

or Nearest Authorized Service Center

Replacement parts for Waring Out of Warranty repairs are obtainable at the above address.

Note: If your application involves the processing of biologically active materials, any items returned for service must be sterilized before being shipped. Such items must be clearly identified as having been sterilized, both by a tag on the item itself and by a statement in the accompanying correspondence. Waring will not accept delivery of any returns unless they are so identified.

MEDIDAS DE SEGURIDAD IMPORTANTES

Siempre que use aparatos eléctricos, debe tomar precauciones básicas de seguridad, entre las cuales las siguientes:

- 1. LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES.**
2. Para reducir el riesgo de electrocución, no sumerja el aparato en agua u otro líquido.
3. Desconecte el aparato cuando no esté en uso, antes de instalar o remover piezas y antes de limpiarlo.
4. Evite el contacto con las partes móviles.
5. No opere este aparato si el cordón o la clavija estuviesen dañados, después de que hubiese funcionado mal o que se hubiese caído o si estuviese dañado. Regrese el aparato a un centro de servicio autorizado para su revisión, reparación o ajuste.
6. El uso de accesorios no recomendados por el fabricante, incluso frascos para conservas, presenta un peligro.
7. No lo utilice en exteriores.
8. No permita que el cordón cuelgue del borde de la encimera o de la mesa, ni que entre en contacto con superficies calientes.
9. Para reducir el riesgo de herida seria o de daño al aparato, mantenga las manos y los utensilios fuera de la jarra durante el funcionamiento. Se podrá usar una espátula de goma, siempre en cuando el aparato esté apagado.
10. Las cuchillas son muy filosas. Manipúlelas con sumo cuidado.
11. No encienda el aparato al menos que la tapa esté debidamente puesta.

12. Para licuar líquidos calientes, quite el tapón (pieza central de la tapa) antes de encender la licuadora. Consulte las instrucciones de licuado de líquidos calientes.
13. Los niños o las personas que carezcan de los conocimientos o la experiencia necesarios para manipular el aparato, o aquellas cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales estén limitadas, no deben utilizar el aparato sin la supervisión o la dirección de una persona responsable por su seguridad.
14. Asegúrese que los niños no jueguen con este aparato.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

- Capacidad: 4 litros
- Controles: TENSION ENCENDIDO/APAGADO PULSO
- Velocidad variable: aproximadamente 1500–18500 RPM (sin carga)
- Clasificación nominal: Corriente monofásica de 120V C.A. – 15 amperios (modelos americanos) Corriente monofásica de 230V C.A. – 1500 vatios
- Base: de metal fundido, con revestimiento gris
- Jarra: Acero inoxidable, con cuchillas de acero inoxidable – tapa de caucho con seguro
- Accionamiento: Cojinete de bolas de alto rendimiento
- Cordón: Cordón de conexión a tierra de 2,45 m con clavija reforzada
- Altura total: 66 cm
- Peso: 17,2 kg (neto) – 18,6 kg (embalado)

- Homologación: cETLus, NSF (modelos de 120V solamente)
- Ciclo de operación: 3 minutos encendido/1 minuto apagado

INSTRUCCIONES DE PUESTA A TIERRA (MODELOS DE 120V)

Para su protección, este aparato está equipado con un cable eléctrico con conductor de tierra.

Los aparatos de 120V están equipados con clavija tripolar de conexión con tierra (NEMA5-15P), la cual debe ser conectada a un tomacorriente puesto a tierra (Fig. 1).

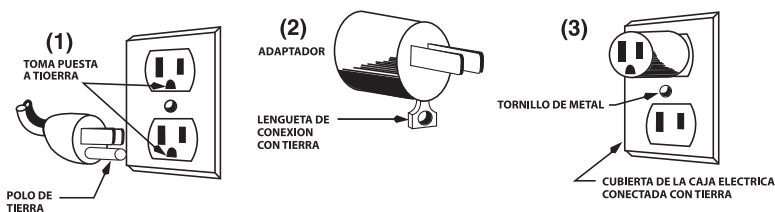
Si un tomacorriente puesto a tierra no está disponible, se podrá usar un adaptador para conectar el aparato a un tomacorriente de dos polos (Fig. 2).

El adaptador debe ser puesto a tierra mediante un tornillo de metal que conecte la lengüeta del adaptador a la placa del tomacorriente (Fig. 3).

Precaución: Antes de conectar el adaptador, asegúrese que el tomacorriente esté puesto a tierra. Si no está seguro, comuníquese con un electricista. Nunca use un adaptador sin estar seguro de que el tomacorriente esté puesto a tierra.

Nota: El uso de un adaptador es prohibido en el Canadá y en Europa.

Verde/Amarillo: Tierra • Azul: Neutro • Marrón: Tensión
 Importante: No se permite el uso de clavijas instaladas por el usuario en Europa.



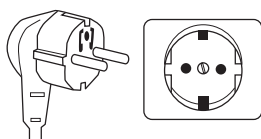
INSTRUCCIONES DE PUESTA A TIERRA (MODELOS DE 230V)

SIGA LAS INSTRUCCIONES A CONTINUACIÓN PARA ASEGURARSE QUE EL APARATO ESTÉ DEBIDAMENTE PUESTO A TIERRA. EL ENCHUFE (QUE VARIA SEGÚN EL MODELO) SIEMPRE DEBE ESTAR PUESTO A TIERRA. LA LISTA DE PAÍSES A CONTINUACIÓN NO ES EXHAUSTIVA. SIEMPRE AVERIGÜE EL TIPO DE ENCHUFE DEL APARATO.

ENCHUFE DE TIPO F

(ALEMANIA, AUSTRIA, PAÍSES BAJOS, SUECIA, NORUEGA, FINLANDIA, PORTUGAL, ESPAÑA, EUROPA DEL ESTE)

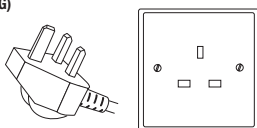
Clavija con dos patas cilíndricas. Hay un polo de puesta a tierra en ambos lados del tomacorriente. Este tipo de enchufe no está polarizado. Por lo tanto, encajará en el tomacorriente de cualquiera manera. Se realiza la puesta tierra al introducir la clavija en el tomacorriente. Asegúrese que el enchufe esté debidamente insertado en el tomacorriente.



ENCHUFE DE TIPO G

(REINO UNIDO, IRLANDA, CHIPRE, MALTA, MALASIA, SINGAPUR, HONG KONG)

Enchufe con tres patas rectangulares que forman un triángulo. Asegúrese que el enchufe esté debidamente insertado en el tomacorriente. Este enchufe protege contra el sobrevoltaje.




Reciclado






Este símbolo indica que este producto no debe eliminarse junto con los desechos domésticos en ningún país de la U.E. Para proteger el medio ambiente, evitar perjuicios a la salud pública resultantes de la eliminación de desechos no controlada y promover la utilización sostenible de los recursos materiales, recíclalo. Lleve el producto a un centro de reciclaje o un punto de recogida designado para su reciclado, o póngase en contacto con el establecimiento donde adquirió el producto. Ellos se asegurarán que el producto esté reciclado de manera ecológica.


OPERACIÓN

1. Asegúrese que el aparato esté desenchufado.
2. Coloque la jarra sobre la base, de manera que esté recta y firmemente instalada. Enchufe el aparato.
3. Ponga los ingredientes en la jarra. Siempre agregue los ingredientes líquidos primero, salvo indicación contraria en la receta. No sobrepasar la línea “Max”. Cierre la tapa y sujétela con las abrazaderas.

4. **Oprima el botón verde POWER**  **para poner el aparato bajo tensión.** El indicador luminoso verde se encenderá. Gire el disco para escoger la velocidad deseada.



Oprima el botón rojo START/STOP  para encender el aparato. Ajuste la velocidad a gusto. No es necesario apagar el aparato. Para apagar, oprima el botón START/STOP . Para usar la función de pulso, oprima el botón PULSE ; el motor funcionará a velocidad alta hasta que suelte el botón.

5. Siempre sostenga la jarra con una mano durante el licuado. Nunca haga funcionar la licuadora sin la tapa debidamente puesta.
6. Permita que el motor se detenga completamente antes de retirar la jarra de la base. Nunca instale o quite la jarra mientras el motor esté encendido.
7. Para apagar completamente el aparato, oprima el botón POWER .
8. Retire el recipiente de la base y vacíe el contenido.
9. Lave y seque el recipiente después de cada uso.
Consulte “**Instrucciones de limpieza y desinfección de las licuadoras Waring**”, adjunto.
10. **No lo lave a chorro.**
11. Se recomienda usar equipo de protección auditiva cuando se opere el aparato por períodos largos.

SEGUIR LAS PRECAUCIONES SIGUIENTES PARA MAXIMIZAR LA VIDA ÚTIL.

1. No lubrique el cojinete de bolas, el árbol de accionamiento ni los sellos de eje. Estas piezas han sido lubricadas y selladas durante el proceso de fabricación y son lubricadas de por vida.
2. Reduzca el volumen procesado cuando licue sustancias viscosas o fibrosas.
3. Cuando limpie el exterior de la jarra, manténgala en posición vertical para impedir infiltraciones en el cojinete por el fondo.

LICUADO DE LÍQUIDOS CALIENTES. ¡IMPORTANTE!

Para reducir el riesgo de quemaduras al licuar líquidos calientes, siga las precauciones siguientes:

- Un líquido se considera como caliente a partir de 38°C.
- Siempre comience a procesar usando la velocidad más lenta, y luego aumente la velocidad progresivamente hasta el nivel deseado.
- Nunca se pare por encima de la licuadora durante el funcionamiento.
- Es imprescindible averiguar constantemente el buen estado del sello de la tapa y de las abrazaderas. Reemplace estas piezas si están desgastadas, sueltas o dañadas.

MANTENIMIENTO

Motor – No lo lave a chorro.

El cojinete de bolas no requiere ningún tipo de lubricación. Ha sido lubricado y sellado para asegurar un funcionamiento suave todo a lo largo de su vida útil.

Jarra – La jarra de acero inoxidable puede esterilizarse sin perjudicar el cojinete.

Lave, enjuague y desinfecte la almohadilla según las instrucciones.

La vida útil de los principales elementos del juego de cuchillas, del eje de cabeza hexagonal y de los sellos de eje es de 500 horas de funcionamiento, según las condiciones de utilización.

Cuando alguna de estas piezas está desgastada al punto de deber reemplazarse, es probable que las demás piezas también necesiten ser cambiadas. Por lo tanto, se recomienda reemplazar todos los elementos el juego de cuchillas al mismo tiempo.

Apriete firmemente (par de 88–95 m.N.) la contratuerca de acero fundido al volver a armar la jarra.

Cordón – Se prohíbe el reemplazo del cordón por el usuario. El cordón eléctrico solamente puede ser reemplazado por el distribuidor autorizado (o en los EE.UU. y en el Canadá, por un centro de servicio autorizado).

Nota: Es imprescindible averiguar constantemente la condición de las piezas y reemplazarlas si fuera necesario. Comuníquese con el servicio postventa más cercano para más información.

GARANTÍA LIMITADA DE UN AÑO

Waring garantiza toda nueva licuadora Waring® Commercial contra todo defecto de materiales o fabricación durante un año a partir de la fecha de compra, siempre en cuando haya sido usada con alimentos, líquidos no abrasivos (a excepción de detergentes) y semilíquidos no abrasivos, y que no haya sido sujeta a cargas que excedan su máxima capacidad. Por otra parte, el motor de este aparato tiene una garantía completa de tres años.

Bajo esta garantía, Waring Commercial reparará o reemplazará toda pieza que, tras estar inspeccionada por nuestro servicio posventa, demuestre defectos de materiales o fabricación, siempre que el producto se entregue con franqueo pagado a:

314 Ella T. Grasso Ave., Torrington, CT 06790, o a cualquier servicio postventa aprobado.

Esta garantía: a) no se aplica a ningún producto desgastado, defectuoso, dañado o roto debido a uso, reparaciones/ servicio realizados por personas no autorizadas, o abuso, mal uso, sobrecarga o daños intencionales; b) no cubre daños incidentales o consecuentes de ningún tipo.

Esta garantía es válida solamente para los aparatos comprados en los Estados Unidos y el Canadá y reemplaza todas las demás declaraciones expresas de garantía.

La garantía de los productos Waring® Commercial adquiridos fuera de los Estados Unidos y del Canadá es la responsabilidad del importador o distribuidor local. Los derechos de garantía pueden variar según las regulaciones locales.

Advertencia: El utilizar este aparato con corriente directa (C.D.) invalidará la garantía.

SERVICIO POSTVENTA

Para servicio en los Estados Unidos o el Canadá, comuníquese con:

Waring Service Center • P.O. Box 3201 •
314 Ella T. Grasso Ave. • Torrington, CT 06790

Tel.: 1-800-492-7464 • Fax: (860) 496-9017

o con el centro de servicio más cercano.

Piezas de repuesto para reparaciones “fuera de garantía” están disponibles en la misma dirección.

Nota: Si el aparato ha sido usado para procesar sustancias biológicamente activas, se deberán esterilizar las piezas antes de enviarlas. Las piezas esterilizadas deberán ser claramente identificadas, mediante una etiqueta puesta en las mismas y una declaración adjunta. Waring no aceptará la entrega de artículos esterilizados que no tengan identificación adecuada.

IMPORTANTES CONSIGNES DE SÉCURITÉ

L'utilisation d'appareils électriques requiert la prise de précautions élémentaires, parmi lesquelles les suivantes :

- 1. LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS.**
2. Afin de prévenir tout risque de choc électrique, ne jamais placer l'appareil dans l'eau ou tout autre liquide.
3. Débrancher après usage et avant toute manipulation ou entretien.
4. Éviter tout contact avec les éléments en mouvement.
5. Ne pas utiliser l'appareil si le cordon d'alimentation ou la fiche sont endommagés, s'il ne fonctionne pas correctement, s'il est tombé ou s'il est abîmé. Envoyer l'appareil à un service après-vente autorisé afin qu'il soit examiné, réparé ou réglé au besoin.
6. L'utilisation d'accessoires non recommandés par le fabricant, y compris de bocaux à conserves, peut entraîner des risques pour l'utilisateur.
7. Ne pas l'utiliser à l'air libre.
8. Ne pas laisser le cordon pendre au bord d'une table ou d'un plan de travail, ni entrer en contact avec des surfaces chaudes.
9. Garder les mains et les ustensiles éloignés du bol pendant l'utilisation afin d'éviter tout risque de blessure ou de dommages. Vous pouvez utiliser une spatule en plastique une fois que l'appareil est arrêté.
10. Les lames sont très coupantes. Manipuler avec précaution.
11. Toujours fermer le couvercle avant de mettre l'appareil en route.
12. Lorsque vous mixez des liquides chauds, enlever le bouchon du couvercle avant de mettre l'appareil en marche. Voir la section «Liquides chaud».

13. Cet appareil ne devrait pas être utilisé par des enfants ou des personnes souffrant d'un handicap physique, mental ou sensoriel, ou qui ne disposent pas des connaissances ou de l'expérience nécessaires, à moins qu'une personne responsable de leur sécurité leur en ait expliqué le fonctionnement ou les encadre.
14. Il convient de surveiller les enfants afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

GARDER CES INSTRUCTIONS

SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES :

- Capacité : 4 litres
- Contrôles : MISE SOUS TENSION
MARCHE/ARRÊT PULSE
- Vitesse variable : Approximativement 1500 à 18 500 tours/minute (à vide)
- Spécifications électriques : Courant monophasé de 120V
C.A. - 60Hz -15A (modèles américains uniquement)
Courant monophasé de 230V
C.A. - 50Hz -1500W
- Socle : Acier moulé; revêtement gris
- Bol : Acier inoxydable; couteaux en acier inoxydable; couvercle en caoutchouc avec fixation par pinces
- Palier : Palier à roulement à billes «haute performance»
- Cordon : 2,45 m, avec prise de terre et manchon renforcé
- Hauteur : 66 cm
- Poids : 17.2 kg (poids net) - 18.6 kg (poids à l'expédition)
- Agréé cETLus, NSF (modèles américains uniquement)
- Cycle de fonctionnement : 3 minutes en marche/1 minute à l'arrêt

INSTRUCTIONS DE MISE À LA TERRE (APPAREILS DE 120V)

Pour votre protection, votre appareil est doté d'un cordon avec mise à la terre.

Les appareils de 120V sont équipés d'une fiche NEMA 5-15P. La fiche doit être branchée dans une prise de terre correctement configurée (Fig. 1).

Vous pouvez utiliser un adaptateur temporaire (Fig. 2) pour brancher l'appareil dans une prise polarisée jusqu'à ce que vous fassiez installer une prise de terre par un électricien.

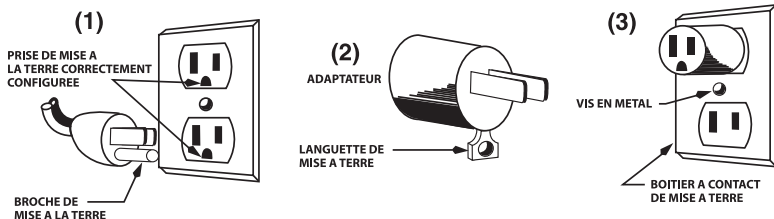
Afin d'assurer la mise à la terre, la languette de l'adaptateur doit être fixée au boîtier par une vis en métal (Fig. 3).

Mise en garde : Vérifier que le boîtier est mis à la terre avant d'utiliser l'adaptateur. En cas de doute, demander conseil à un électricien. Ne jamais utiliser un adaptateur, à moins qu'il ne soit correctement mis à la terre.

Remarque : L'utilisation d'un adaptateur comme celui mentionné ci-dessus est interdite au Canada et en Europe.

Vert et jaune : Mise à terre • Bleu : Neutre • Marron : Tension

Important : En Europe, il est interdit d'installer soi-même les fiches électriques.



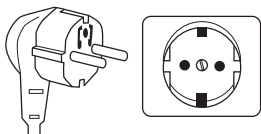
INSTRUCTIONS DE MISE À LA TERRE (APPAREILS DE 230V)

SUIVRE LES INSTRUCTIONS SUIVANTES AFIN D'ASSURER LA MISE À LA TERRE ADÉQUATE DE L'APPAREIL. LA PRISE DE L'APPAREIL, QUI VARIE D'UN PAYS À L'AUTRE, DOIT TOUJOURS ÊTRE MISE À LA TERRE. LA LISTE DE PAYS CI-DESSOUS EST À TITRE INDICATIF. VÉRIFIER LE TYPE DE PRISE DE L'APPAREIL.

PRISE DE TYPE F

(ALLEMAGNE, AUTRICHE, PAYS BAS,
SUÈDE, NORVÈGE, FINLANDE,
PORTUGAL, ESPAGNE, EUROPE DE L'EST)

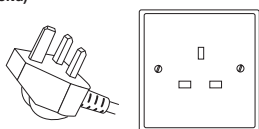
Prise dotée de deux broches cylindriques. Cette fiche n'est pas polarisée, si bien qu'elle peut s'insérer dans la prise dans n'importe quel sens. La mise à la terre se fait quand les bornes de la prise entrent en contact avec les ergots de mise à la terre qui se trouvent à l'intérieur de la prise murale. Assurez-vous que la prise est bien insérée dans la prise de courant.



PRISE DE TYPE G

(ROYAUME UNI, IRLANDE,
CHYPRE, MALTE, MALAISIE,
SINGAPOUR, HONG KONG)

Prise anglaise dotée de trois broches rectangulaires formant un triangle. S'assurer que la prise est bien insérée dans la prise murale. Cette fiche protège également contre les surtensions.



Mise au rebut




Le symbole ci-contre indique que, dans toute l'U.E., ce produit ne doit pas être mis au rebut avec le reste des ordures ménagères.

Afin de protéger l'environnement et la santé publique contre les décharges non réglementées et promouvoir l'utilisation durable des ressources matérielles, recyclez-le. Veuillez déposer l'appareil à un centre de collecte et recyclage des déchets d'équipement électrique, ou bien contacter le revendeur. Ils seront en mesure de recycler l'appareil dans le respect de l'environnement.

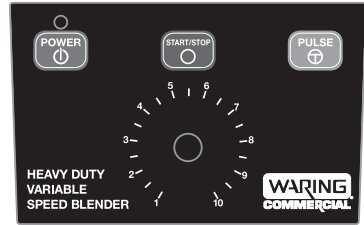
MODE D'EMPLOI




1. Vérifier que l'appareil est débranché.
2. Placer le bol sur le socle, en s'assurant qu'il est bien stable et non incliné. Brancher l'appareil.
3. Mettre les ingrédients dans le bol. Conseil: ajouter d'abord les ingrédients liquides, sauf indication contraire dans la recette. Ne pas dépasser la ligne MAX. Fermer le couvercle et assurer les pinces.


4. **Appuyer sur le bouton vert POWER  pour mettre l'appareil sous tension.**

Le voyant vert s'allumera.

Tourner le cadran pour choisir la vitesse désirée. Appuyer sur le bouton rouge START/



STOP  pour mettre en marche. Modifier la vitesse au besoin (il n'est pas nécessaire d'arrêter l'appareil). Pour arrêter, appuyer sur le bouton START/STOP . Pour faire fonctionner en intermittence, appuyer sur le bouton PULSE  ; le moteur tournera à haute vitesse jusqu'à ce que vous relâchiez le bouton.

5. Tenir le bol d'une main lors du démarrage et pendant le fonctionnement. Toujours fixer le couvercle avant de mettre l'appareil en marche.
6. Attendre que le moteur se soit complètement arrêté avant de retirer le bol. Ne jamais placer ou retirer le bol alors que le moteur tourne.
7. **APPUYER SUR LE BOUTON POWER  pour éteindre l'appareil.**
8. Retirer le bol et le vider.
9. Laver et sécher le bol après usage. Voir la section «**Nettoyage et désinfection des mixeurs Waring**», ci-jointe.
10. **Ne pas laver au jet haute pression.**
11. En cas d'utilisation prolongée, il est conseillé d'utiliser une protection antibruit.

OBSERVER LES PRÉCAUTIONS SUIVANTES AFIN DE GARANTIR UNE DURÉE DE VIE MAXIMALE.

1. Ne pas lubrifier le palier, l'arbre d'entraînement ou les joints d'étanchéité de l'arbre. Ces pièces ont été lubrifiées et scellées en usine et sont lubrifiées à vie.
2. Réduire le volume d'ingrédients lorsque vous mixez des matériaux visqueux ou fibreux.

3. Lorsque vous nettoyez l'extérieur du bol, garder celui-ci en position verticale afin d'éviter toute infiltration dans le palier par le fond.

LIQUIDES CHAUD : IMPORTANT !

Suivre les précautions suivantes afin de réduire les risques de brûlure.

- Les matériaux chauds sont ceux dont la température dépasse 38°C.
- Commencer à mixer à basse vitesse, puis accroître progressivement la vitesse jusqu'au niveau voulu.
- Ne jamais se tenir directement au-dessus du mixeur lors du démarrage ou pendant le fonctionnement.
- Il est très important de vérifier constamment l'état du joint d'étanchéité et des pinces du couvercle. Remplacer les pièces si elles deviennent lâches ou en cas d'usure ou de dommage quelconque.

ENTRETIEN

Ne pas laver au jet haute pression.

Le moteur à roulement à billes n'a pas besoin d'être lubrifié ni graissé. Une lubrification à vie permet un fonctionnement optimal.

Le bol en acier inoxydable peut être stérilisé sans nuire au palier.

Laver, rincer et désinfecter le coussinet selon les instructions.

La durée de vie des principaux éléments du jeu de lames, de l'arbre à tête hexagonale et des joints d'étanchéité de l'arbre est de 500 heures de fonctionnement, en fonction des conditions d'utilisation.

Lorsqu'une de ces pièces est usée au point de devoir être remplacée, il est probable que les autres le soient également. Aussi est-il recommandé de remplacer tous les éléments du jeu de lame au même moment.

Lors du remontage du bol, le contre-écrou en acier moulé doit être serré avec soin (couple de 88–95 m.N).

L'utilisateur ne doit pas remplacer le cordon électrique. Seul le distributeur agréé par le fabricant (ou au États-Unis et au Canada, un service après-vente agréé) peut remplacer le cordon électrique.

Remarque : Il est important de constamment vérifier l'état des pièces et de les remplacer immédiatement au besoin. Veuillez contacter le service après-vente le plus proche pour plus d'informations.

GARANTIE LIMITÉE D'UN AN

Waring garantit tout nouveau mixeur Waring® Commercial contre tout vice de matière ou de fabrication pendant une période de 1 an suivant sa date d'achat, à condition qu'il ait été utilisé uniquement avec des produits alimentaires, des liquides non-abrasifs (autres que des détergents) et des semi-liquides non-abrasifs, à condition que l'appareil n'ait pas été soumis à des charges excédant sa capacité maximale. Le moteur de l'appareil est sous garantie totale pendant trois ans.

Au titre de cette garantie, la division Waring Commercial réparera ou remplacera toute pièce nous paraissant afficher un vice de matière ou de fabrication. Pour un service au titre de cette garantie, envoyez l'appareil, port payé, au service après-vente ci-dessous ou amenez-le à un centre de réparation agréé.

314 Ella T. Grasso Ave., Torrington, CT 06790.

Cette garantie a) n'est pas valable si l'appareil est endommagé, cassé, détérioré ou s'il affiche un vice ou

défaut résultant de l'utilisation, de l'entretien ou de la réparation par des personnes non autorisées, ou consécutif à l'usage abusif ou inapproprié, à la surcharge ou à la modification de l'appareil. b) ne couvre aucun dommage accessoire ou indirect.

Cette garantie d'un an n'est valable que sur les appareils utilisés aux États-Unis et au Canada et abroge tout autre garantie formelle ou tout autre accord de garantie. La garantie des produits Waring vendus en dehors des États-unis et du Canada est à la charge de l'importateur ou du distributeur local. Les droits de garantie peuvent varier d'un pays ou d'une région à l'autre.

Avertissement : Brancher cet appareil sur Courant Continu (C.C.) annulera la garantie.

SERVICE APRÈS-VENTE:

Afin de faire réparer ou de remplacer cet appareil aux États-Unis ou au Canada, contactez :

Waring Service Center P.O. Box 3201
314 Ella T. Grasso Ave. Torrington, CT 06790

Tel.: 1-800-492-7464 • Fax : (860) 496-9017

ou bien adressez-vous au service après-vente le plus proche.

Les pièces détachées pour réparations «hors garantie» sont également disponibles à l'adresse ci-dessus.

Remarque : Si l'appareil est utilisé pour le traitement de matériaux biologiquement actifs, assurez-vous de stériliser les pièces avant de les expédier. Les pièces stérilisées doivent être identifiées clairement au moyen d'une étiquette et d'une déclaration jointe. Waring se réserve le droit de ne pas accepter les pièces, à moins qu'elles ne soient identifiées de cette manière.

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

Bei der Benutzung von Elektrogeräten müssen u.a. die folgenden grundlegenden Sicherheitsmaßnahmen befolgt werden:

- 1. ALLE HINWEISE DURCHLESEN.**
2. Zum Schutz gegen Stromschlag darf der Mixer nicht in Wasser oder eine andere Flüssigkeiten eingetaucht werden.
3. Das Netzkabel sollte aus der Steckdose gezogen werden, wenn der Standmixer nicht benutzt wird, Teile montiert oder demontiert oder Reinigungsarbeiten durchgeführt werden sollen.
4. Keine sich bewegenden Teilen berühren.
5. Das Elektrogerät darf nicht benutzt werden, wenn das Netzkabel oder der Netzstecker beschädigt sind, oder wenn das Gerät nicht richtig funktioniert, anderweitig beschädigt ist oder fallengelassen wurde. Das Gerät muss zur Überprüfung, Reparatur oder für elektrische bzw. Mechanische Einstellungen an das am nächsten gelegene Wartungszentrum geschickt werden.
6. Die Verwendung von Zubehör (einschließlich Einmachgläsern), das nicht vom Hersteller empfohlen wird, stellt ein Sicherheitsrisiko dar.
7. Benutzen Sie das Gerät nicht im Freien.
8. Lassen Sie das Netzkabel nicht über die Kante eines Tisches oder einer Arbeitsfläche hängen oder mit heißen Oberflächen in Berührung kommen.
9. Vermeiden Sie schwere körperliche Verletzungen und/oder eine Beschädigung des Mixers selbst, indem Sie während des Mixbetriebs nicht die Hände oder andere Küchenutensilien in den Mixer hineinhalten. Gummistreichmesser dürfen nur in ausgeschaltetem Zustand des Mixers verwendet werden.

10. Die Messer sind scharf. Gehen Sie vorsichtig mit ihnen um.
11. Bedienen Sie den Mixer stets mit geschlossenem Deckel.
12. Entfernen Sie beim Mixen heißer Flüssigkeiten vollständig den Stöpsel aus dem Deckel, bevor Sie den Mixer starten. Siehe Heißmixanweisungen.
13. Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit beschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung bzw. mangelndem Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhalten von ihr Anweisungen, sie das Gerät zu benutzen ist.
14. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.

HEBEN SIE DIESE ANLEITUNG AUF!

TECHNISCHE ANGABEN

- Füllvolumen: 4-Liter-Arbeitskapazität
- Schalterstellungen: AN/AUS START/STOP PULS
- Umdrehungen je Minute: 1.500–18.500
(ohne Füllgut - etwa)
- Nennleistung: 120 Volt 60HZ Wechselstrom 15,0 Ampere
(nur bei U.S.-Modellen)
230 Volt 50HZ Wechselstrom 1500 Watt
- Sockel: Druckguss - grau beschichtet
- Behälter: Edelstahl mit Edelstahl-Messern - Zangendeckel aus Gummi
- Lager: Hochleistungskugellager

- Netzkabel: 2,44 m - 3-adriges geerdetes Kabel mit Zugentlastung im Sockel
- Gesamthöhe: 66 cm
- Gewicht: Nettogewicht 17,2 kg - Versandgewicht 18,6 kg
- cETLus, NSF-registriert (NUR 120 Volt)
- Kurzzeitantrieb: 3 min AN/1 min AUS

120V ERDUNGSHINWEISE

Dieses Gerät ist zu Ihrem Schutz mit einem 3-adrigen Kabelsatz ausgestattet.

120 V Geräte werden mit einem geformten Dreistift-Erdungsstecker (NEMA 5-15P) geliefert und sollten in Verbindung mit einer ordnungsgemäß angeschlossenen, geerdeten Steckdose, wie in Abbildung 1 gezeigt, verwendet werden.

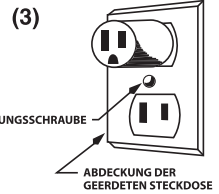
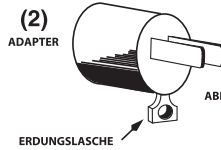
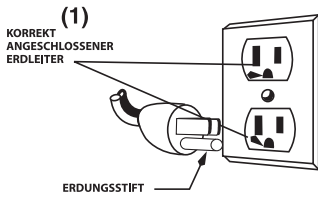
Wenn eine geerdete Steckdose nicht zur Verfügung steht, kann ein Adapter, wie in Abbildung 2 gezeigt, verwendet werden, um eine Zweiloch-Steckdose mit einem Dreistift-Stecker, zu kombinieren (nicht zulässig in Kanada und Europa).

Wie Abbildung 3 zeigt, muss der Adapter geerdet werden, indem sein Erdungssatz unter der Schraube der Steckdosenabdeckung befestigt wird.

Vorsicht: Vor Verwendung eines Adapters muss sichergestellt werden, dass die Schraube der Steckdosenabdeckung ordnungsgemäß geerdet ist. Im Zweifelsfall sollte ein geprüfter Elektriker zugezogen werden. Verwenden Sie niemals einen Adapter, bei dem Sie nicht sicher sind, ob er ordnungsgemäß geerdet ist.

Zur Beachtung: In Kanada und Europa ist die Verwendung eines Adapters nicht gestattet.

Grün/Gelb: Erdung • Blau: Neutral • Braun: Stromführend
Zur Beachtung: Vom Benutzer installierte Kabelsatzstecker sind in Europa nicht gestattet.



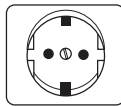
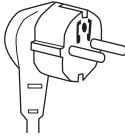
230V ERDUNGSHINWEISE

ZUR SACHGERECHTEN VERWENDUNG DIESES GERÄTES BEFOLGEN SIE BITTE DIE NACHFOLGENDEN WICHTIGEN ERDUNGSHINWEISE. DIE WESENTLICHEN LÄNDER, IN DENEN DIE VERSCHIEDENEN ARTEN VON NETZTEILEN VERWENDET WERDEN, SIND HIER NUR ZU VERWEISZWECKEN ANGEFÜHRT. RICHTEN SIE SICH NACH DER BESCHREIBUNG DES EIGENTLICHEN GERÄTS, UM HERAUSZUFINDEN, WELCHE ART VON NETZTEIL SIE BENÖTIGEN.

NETZTEIL VOM TYP F

(DEUTSCHLAND, ÖSTERREICH, NIEDERLANDE, SCHWEDEN, NORWEGEN, FINNLAND, PORTUGAL, SPANIEN, OSTEUROPA)

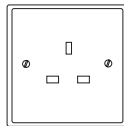
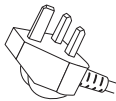
Dieses geerdete Netzteil verfügt über zwei runde Stifte sowie zwei Erdungskontakte seitlich an der Steckdose. Dieses Netzteil ist nicht polarisiert, damit es in beiden Richtungen in die Steckdose hineingesteckt werden kann. Die Erdung kommt durch Berührung des Erdungskontaktes in der Steckdose mit dem entsprechenden Kontakt am Netzteil zustande. Vergewissern Sie sich, dass das Netzteil vollständig in die Steckdose eingesteckt ist.



NETZTEIL VOM TYP G

(GROSSBRITANNIEN, IRLAND, ZYPERN, MALTA, MALAYSIA, SINGAPUR UND HONGKONG)

Dieses geerdete Netzteil verfügt über zwei rechteckige Stifte und eine Erdungsnadel aus Plastik, die gemeinsam ein Dreieck bilden. Verbinden Sie die Stifte mit der Steckdose und vergewissern Sie sich, dass das Netzteil vollständig in die Steckdose eingesteckt ist.




Angemessene Entsorgung dieses Produktes



Dieses Zeichen bedeutet, dass dieses Produkt innerhalb der EU auf keinen Fall zusammen mit normalem Hausmüll entsorgt werden darf. Um möglichen Umweltschäden oder menschlichen Gesundheitsschäden durch unkontrollierte Entsorgung von Müll vorzubeugen, überlassen Sie dieses Produkt bitte verantwortungsbewusst einer Wiederverwertungsstelle, um dadurch die umweltverträgliche Wiederverwertung materieller Ressourcen zu unterstützen. Zur Entsorgung Ihres gebrauchten Gerätes wenden Sie sich bitte an eine geeignete Sammelstelle oder an das Geschäft, in dem das Produkt erworben wurde. Dort kann das Produkt zur umweltsicheren Wiederverwertung zurückgenommen werden.




BEDIENUNG


1. Stellen Sie vor dem Starten sicher, dass das Netzkabel des Mixers ausgesteckt ist.
2. Setzen Sie den Behälterkomplex so auf den Motorsockel, dass er fest sitzt und nicht nach einer Seite kippt. Stecken Sie das Stromkabel in die Steckdose.
3. Füllen Sie den Behälter mit Mixzutaten. Füllen Sie dabei stets die flüssigen Zutaten zuerst ein, falls Ihr Rezept dies zulässt. Füllen Sie den Behälter nicht über die Höchstmarkierung hinaus. Verschließen Sie den Behälter mit dem Deckel und befestigen Sie denselben mit den Deckelklemmen.

4. **Drücken Sie zum Anschalten des Mixers auf den AN/AUS-Schalter **. Das grüne LED-Licht leuchtet auf.

Stellen Sie die gewünschte Geschwindigkeit an dem



hierfür vorgesehenen Drehschalter ein. Drücken Sie auf die Start/Stop-Taste  , um mit dem Mixen zu beginnen. Sie können jederzeit während des Mixvorgangs die Geschwindigkeit mit Hilfe des Drehknopfes verstellen. Wenn Sie fertig sind, drücken Sie wiederum auf die Start/Stop-Taste  . Für Momentanbetrieb drücken Sie auf die graue PULS-Taste  ; der Motor läuft dann auf Hochgeschwindigkeit, bis Sie die Taste wieder loslassen.

5. Halten Sie den Behälter beim Starten und während des Mixvorgangs stets mit einer Hand fest. Benutzen Sie das Gerät niemals, wenn der Deckelverschluss des Behälters nicht richtig eingerastet ist.
6. Lassen Sie vor Entnahme des Behälters den Motor zu einem völligen Stillstand kommen. Bei laufendem Motor sollte das Behälter niemals auf den Antriebssockel gesetzt oder von demselben entfernt werden.
7. Drücken Sie zum Ausschalten des Mixers wiederum auf den AN/AUS-SCHALTER  .

8. Entfernen Sie nun den Behälter vom Antriebssockel und entleeren Sie ihn.
9. Waschen und trocknen Sie den Behälter nach jeder Verwendung. **Lesen Sie dazu die separaten Reinigungs- & Desinfektionshinweise für alle Waring-Mixer.**
10. **Nicht mit dem Wasserstrahl reinigen!**
11. Wir empfehlen die Verwendung von Gehörschutz bei längeren Arbeitsphasen.

UM DIE LANGLEBIGKEIT IHRES GERÄTES NACH MÖGLICHKEIT ZU STEIGERN, BEACHTEN SIE BITTE DIE FOLGENDEN VORSICHTSMAßNAHMEN:

1. Unterlassen Sie es, das Behälterlager, den Sechskantschaft oder die Schaftdichtung zu schmieren. Diese Teile wurden bereits im Werk geschmiert und bedürfen keiner weiteren Schmierung.
2. Verwenden Sie beim Arbeiten mit dickflüssigen oder feinfaserigen Materialien eine geringere Verarbeitungsmenge als die Kapazitätsmenge von 4 Litern.
3. Halten Sie den Behälter bei der Reinigung seiner Außenseite in normaler aufrechter Position um zu verhindern, dass Flüssigkeit durch das untere Ende des Behälters in das Lager gelangen kann.

HEISSMIXHINWEISE : WICHTIG !

Um die Gefahr von Verbrühungen beim Mixen heißer Flüssigkeiten möglichst gering zu halten, sollten Sie die folgenden Vorsichtsmaßnahmen und Vorgehensweisen befolgen:

- Heiße Substanzen sind solche, deren Temperatur bei 38°C oder höher liegt.
- Starten Sie den Mixvorgang stets auf der niedrigsten Geschwindigkeitseinstellung und gehen Sie erst dann zur gewünschten Geschwindigkeit über.

- Beugen Sie sich während des Startens oder Laufens niemals direkt über den Mixer.
- Fortwährende Überprüfung des Zustands der Behälterdeckeldichtung und -klemmen ist absolut geboten. Ersetzen Sie diese Teile, falls Sie irgendwelche Zeichen von Abnutzung, Lockerung oder Beschädigungen aufweisen.

WARTUNG

Motor - Nicht mit dem Wasserstrahl reinigen.

Der Kugellagermotor des Waring Commercial Mixers erfordert kein Schmieren oder Ölen. Abgedichtete Schmierung verleiht dem Gerät einen ruhigen Lauf.

Behälter - Der Edelstahlbehälter kann ohne Beeinträchtigung des Lagers sterilisiert werden.

Der Gummifuß des Behälters sollte mit Hilfe von Lösungsmitteln gewaschen und abgespült werden, die in den allgemeinen Reinigungs- und Desinfektionshinweisen empfohlen werden.

Je nach den Betriebsbedingungen beträgt die Nutzungsdauer der Hauptbestandteile der Messermontage, des Sechskantschafts und der Schaftdichtung 500 Stunden effektive Laufzeit.

Wenn einer dieser Hauptbestandteile derart abgenutzt ist, dass er ersetzt werden muss, ist es wahrscheinlich, dass die anderen Teile auch ersetzt werden müssen. Es wird daher empfohlen, die Behälter-Messermontage als eine Einheit zu ersetzen.

Die gegossene Sicherungsmutter muss beim Zusammenbau des Behälters fest angezogen werden, (9-9,6 kpm Drehkraft).

Netzkabel - Das Netzkabel sollte vom Endverbraucher nicht ersetzt werden. Das Netzkabel sollte nur von einem vom Hersteller autorisierten Importeur (oder, in den

Vereinigten Staaten und Kanada, von einer autorisierten Kundendienststelle) ersetzt werden.

Zur Beachtung: Alle Teile sollten beständig auf eventuelle Mängel überprüft werden, die ihren Ersatz erforderlich machen. Weitere Auskünfte erhalten Sie von Ihrer nächsten Kundendienststelle.

EIN JAHR BESCHRÄNKTE GARANTIE

Waring gewährleistet, dass jeder neue gewerbliche Waring® Mixer für ein Jahr ab Kaufdatum frei von Material- und Verarbeitungsfehlern ist, wenn er für Lebensmittel, nicht-scheuernde Flüssigkeiten (außer Spülmitteln) und nicht-scheuernde zähflüssige Substanzen verwendet wird, vorausgesetzt, er ist nicht über die angegebene Nennleistung hinaus belastet worden. Zusätzlich kommt der in diesem Gerät enthaltene Motor mit einer unbeschränkten Garantie für drei Jahre.

Unter dieser Garantie repariert oder ersetzt die gewerbliche Abteilung von Waring jedes Teil, das sich bei unserer Inspektion als fehlerhaft in Material oder Verarbeitung erweist, vorausgesetzt, das Produkt ist frei Haus an die Waring-Kundendienststelle mit der Adresse: 314 Ella T. Grasso Ave., Torrington, CT 06790, oder an eine vom Werk autorisierte Kundendienststelle versandt worden.

Diese Garantie a) trifft nicht auf Produkte zu, die aufgrund ihrer Verwendung oder aufgrund von Reparaturen oder Wartungsarbeiten durch andere als die Waring-Kundendienststelle oder eine vom Werk autorisierte Kundendienststelle abgenutzt, fehlerhaft, beschädigt oder unbrauchbar geworden oder die missbraucht, falsch verwendet, überlastet oder auseinandermontiert worden sind, und (b) umfasst keine Folgeschäden irgendwelcher Art. Die einjährige Garantie trifft nur auf in den Vereinigten Staaten und Kanada verwendete Geräte zu. Sie ersetzt alle anderen ausdrücklichen Garantien oder Garantieangaben. Für die Garantie von Waring-Produkten, die außerhalb

der Vereinigten Staaten und Kanada verkauft werden, ist der jeweilige Importeur oder das Vertriebsunternehmen zuständig. Diese Garantie kann den örtlichen Vorschriften entsprechend unterschiedlich sein.

Warnung: Diese Garantie ist nichtig, falls das Gerät an Gleichstrom angeschlossen wird.

KUNDENDIENST

Sollte Kundendienst für dieses Produkt in den USA oder Kanada erforderlich werden, wenden Sie sich telefonisch oder schriftlich an:

Waring Service Center • P.O. Box 3201 • 314 Ella T. Grasso Ave. • Torrington, CT 06790

Tel. 1-800-492-7464 • FAX (860) 496-9017

oder an Ihre nächste autorisierte Kundendienststelle.

Ersatzteile für Reparaturen außerhalb der Waring-Garantie sind von den obigen Stellen erhältlich.

Zur Beachtung: Wenn Ihre Verwendung die Bearbeitung von biologisch aktiven Materialien einschließt, müssen Teile, die zur Wartung/Reparatur zurückgeschickt werden, vor dem Versand sterilisiert werden. Diese Teile müssen eindeutig als sterilisiert gekennzeichnet sein, und zwar sowohl durch ein an dem jeweiligen Teil angebrachtes Etikett als auch durch Angaben im beiliegenden Anschreiben. Waring nimmt keine Rücksendungen an, wenn sie nicht dementsprechend gekennzeichnet sind.

BELANGRIJKE VOORZORGSMAATREGELEN

Bij gebruik van elektrische apparaten dienen de volgende elementaire veiligheidsmaatregelen altijd te worden genomen:

- 1. LEES ALLE INSTRUCTIES.**
2. Bescherm u tegen gevaren veroorzaakt door elektriciteit door de behuizing niet onder te dompelen in water of andere vloeistoffen.
3. Haal de stekker uit de contactdoos wanneer u het apparaat niet gebruikt, vóór het monteren of demonteren van hulpstukken en vóór het schoonmaken.
4. Vermijd contact met bewegende onderdelen.
5. Gebruik geen apparaat met een beschadigd netsnoer of stekker, of na storingen van het apparaat, of dat is gevallen of beschadigd op eender welke manier. Retourneer het apparaat naar het dichtstbijzijnde erkende servicecentrum voor inspectie, reparatie of elektrische of mechanische afstelling.
6. Het gebruik van accessoires, inclusief potten, die niet worden aanbevolen door de fabrikant van het apparaat kan leiden tot letsels.
7. Gebruik dit apparaat niet buitenshuis.
8. Laat het snoer niet over de rand van de tafel of toonbank hangen of in de buurt van warme oppervlakken.
9. Houd uw handen en keukengerei tijdens het mixen uit de beker om gevaar op ernstige persoonlijke letsels en/of beschadiging van de mixer te voorkomen. U mag een pannelikker gebruiken maar alleen wanneer de mixer niet in werking is.
10. De bladen zijn scherp. Voorzichtig hanteren.
11. De mixer moet altijd met het deksel worden afgedekt wanneer u ermee werkt.

12. Wanneer u hete vloeistoffen mixt, verwijdert u de afsluitdop in het deksel voordat u de mixer inschakelt. Raadpleeg de instructies voor het mixen van hete vloeistoffen.
13. Dit apparaat is niet bestemd voor gebruik door personen (inclusief kinderen) met beperkte fysieke, zintuiglijke of mentale capaciteiten, of met een gebrek aan ervaring of kennis, tenzij er toezicht of richtlijnen met betrekking tot het gebruik van het apparaat worden gegeven door een persoon verantwoordelijk voor hun veiligheid.
14. Kinderen dienen onder toezicht te staan om te verzekeren dat ze niet met het apparaat spelen.

BEWAAR DEZE INSTRUCTIES

SPECIFICATIES

- Capaciteit: 4 liter nuttige inhoud
- Schakelaars: POWER START/STOP PULSE
- Snelheidsregelaar: 1.500–18.500 tpm (hoogst toegelaten - bij benadering)
- Vermogen: 120 Volt-60HZ-Eenfasige wisselstroom -15 A.
(alleen modellen uit VS)
230 Volt-50HZ-Eenfasige wisselstroom -1500 Watt
- Basis: gietvorm – grijze beschermlaag
- Beker: roestvrij staal met roestvrij stalen bladen - rubberen deksel met felsranden
- Lager: hoogwaardige kogellager
- Snoer: 2,44 m - snoer met 3 pennen, aarding en trekontlasting
- Totale hoogte: 66 cm
- Gewicht: 17,2 kg netto - Gewicht van verzending: 18,6 kg
- cETLus, NSF, Listed (ALLEEN 120 volt)
- Cyclus: 3 min. AAN/1 min. UIT

AARDINGSINSTRUCTIES 120V

Voor uw bescherming is dit apparaat uitgerust met een snoer met 3 pennen.

Apparaten van 120 volt zijn voorzien van een stekker met 3 pennen voor de aarding (NEMA 5-15P) en moeten worden gebruikt in combinatie met een goed aangesloten, geaarde contactdoos zoals weergegeven in Afbeelding 1.

Als er geen geaarde contactdoos beschikbaar is, kunt u een adapter (Afbeelding 2) gebruiken om een stekker met 3 pennen aan te sluiten op een wandcontactdoos met twee openingen, behalve in Canada en Europa.

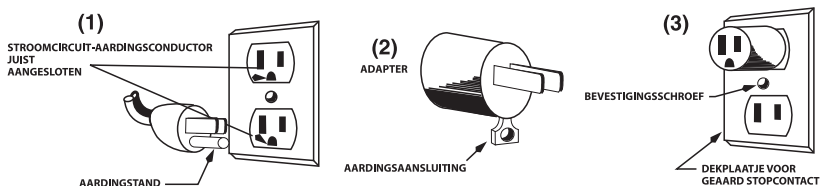
Afbeelding 3 toont dat de adapter moet worden geaard door de aardingslip onder de schroef van het afdekplaatje van de contactdoos vast te maken.

Let op: voordat u een adapter gebruikt, moet u er zeker van zijn dat het afdekplaatje van de contactdoos naar behoren geaard is. Neem in geval van twijfel contact op met een professionele elektromonteur. Gebruik nooit een adapter als u niet zeker weet of die naar behoren geaard is.

Opmerking: het gebruik van een adapter is niet toegelaten in Canada en Europa.

Groen/Geel: aarding • Blauw: neutraal • Bruin: stroomdraad

Opmerking: door de gebruiker geïnstalleerde stekkers met een snoerset zijn in Europa niet toegelaten.

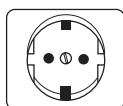
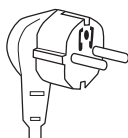


AARDINGSINSTRUCTIES 230V

GELIEVE DE BELANGRIJKE AARDINGSINSTRUCTIES HIERONDER TE RAADPLEGEN VOOR EEN CORRECT GEBRUIK VAN DIT APPARAAT. ALLEEN DE BELANGRIJKSTE LANDEN DIE VERSCHILLENDE STEKKERTYPES GEBRUIKEN ZIJN TER REFERENTIE VERMELD. RAADPLEEG HET BETREFFENDE APPARAAT OM TE BEPALEN WELKE STEKKER VAN TOEPASSING IS.

TYPE F STEKKER

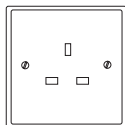
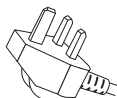
(DUITSLAND, OOSTENRIJK, NEDERLAND, ZWEDEN, NOORWEGEN, FINLAND, PORTUGAL, SPANJE, OOST-EUROPA)



Deze aardstekker heeft twee ronde tanden en er zijn twee aardklemmen aan de zijkant van de contactdoos. Deze stekker is niet gepolariseerd waardoor deze in beide richtingen in de contactdoos kan worden gestoken. De aarding vindt plaats wanneer de klem op de contactdoos het contactplaatje op de stekker raakt. Zorg ervoor dat de stekker goed geplaatst is.

TYPE G STEKKER

(VERENIGD KONINKRIJK, IERLAND, CYPRUS, MALTA, MALEISIË, SINGAPORE EN HONGKONG)



Deze aardstekker heeft drie rechthoekige tanden die een driehoek vormen. Positioneer de tanden voor de contactdoos en zorg ervoor dat de stekker goed geplaatst is. Deze stekker is ook door een zekering beschermd tegen stroomstoten.


Correcte wegruiming van dit product







Deze markering geeft aan dat dit product niet dient weggevoerd te worden met ander huishoudafval in de EU. Recycleer het apparaat op een verantwoordelijke manier om mogelijke schade aan het milieu of de gezondheid door ongecontroleerde afvalverwijdering te voorkomen, en om het duurzaam hergebruik van materiaalbronnen te bevorderen. Gelieve de recyclagesystemen te gebruiken voor de retournering van uw oud apparaat of neem contact op met de wederverkoper waar het product werd aangekocht. Zij kunnen dit product inzamelen voor een milieuvriendelijke recycling.

BEDIENING

1. Voordat u aan de slag gaat, moet u er zeker van zijn dat het snoer van de mixer is losgekoppeld.
2. Plaats de beker op de motorgestuurde basis zodat deze goed vastzit en niet kan kantelen. Sluit het snoer van de mixer aan op de contactdoos.
3. Doe de ingrediënten in de beker. Giet altijd eerst de vloeibare ingrediënten in de beker tenzij anders vermeld in het recept. Overschrijd nooit de aanduiding van de maximuminhoud. Plaats het deksel veilig op de beker en maak de klemmen goed vast.

4. **Druk op de groene POWER-knop  om de mixer in te schakelen.** Een groene LED zal oplichten. Selecteer de gewenste snelheid met de variabele snelheidsregelaar.



- Druk op de rode start /stop-knop  om te mixen. U kunt de snelheid tijdens het mixen op elk ogenblik wijzigen met de variabele snelheidsregelaar. Wanneer u het mixen wilt stoppen, drukt u op de start /stop-knop .
- Voor een kortstondige werking drukt u op de grijze PULSE-knop . De motor draait op VOLLE snelheid totdat u de knop loslaat.
5. Houd de beker altijd met een hand vast aan het begin van en tijdens het mixen. Gebruik de mixer nooit als het deksel van de beker niet naar behoren is vastgemaakt.
 6. Laat de motor tot volledige stilstand komen voordat u de beker verwijdert. Plaats de beker nooit op de motorgestuurde basis of verwijder deze nooit terwijl de motor draait.
 7. Druk opnieuw op de POWER-knop  om de mixer uit te schakelen.
 8. Verwijder de beker van de motorgestuurde basis en ledig de inhoud.

9. Was en droog de beker na elk gebruik. **Raadpleeg de afzonderlijke Reinigingsinstructies voor alle Waring-mixers.**
10. **Het apparaat mag niet onder een waterstraal worden schoongemaakt.**
11. Het gebruik van gehoorbescherming wordt aanbevolen wanneer u het apparaat lange tijd gebruikt.

VOOR EEN MAXIMALE LEVENSDUUR VAN HET APPARAAT RAADPLEEGT U DE VOLGENDE VOORZORGSMAATREGELEN:

1. Smeer de bekerlager, de aandrijfjas of de asafdichtingen niet. Deze onderdelen worden in de fabriek gesmeerd en afgedicht en vereisen geen verdere smering.
2. Verminder het aantal te verwerken materiaal naar minder dan 4 liter wanneer het materiaal stroperig of vezelig is.
3. Wanneer u de buitenkant van de beker reinigt, houdt u die in normale, verticale bedrijfsstand zodat geen vloeistoffen in de lager druppelen aan de onderkant.

INSTRUCTIES VOOR HET MIXEN VAN HETE VLOEISTOFFEN: BELANGRIJK!

Om de kans op brandwonden tijdens het mixen van hete materialen te vermijden, dient u de volgende voorzorgsmaatregelen te treffen en procedures te volgen:

- Hete materialen zijn materialen met een temperatuur van 38°C of hoger.
- Begin altijd aan de laagst mogelijke snelheid te mixen en ga dan gestaag verder naar de gewenste snelheid.
- Buig nooit over de mixer wanneer deze wordt gestart of in werking is.
- De continue controle van de toestand van de afdichting en de klemmen van het bekerdeksel is verplicht. Vervang deze onderdelen als ze slijtage vertonen, los zitten of enigszins beschadigd zijn.

ONDERHOUD

Motor - Mag niet onder een waterstraal worden schoongemaakt.

De kogellagermotor van de Waring Commercial-mixer moet niet worden gesmeerd of geolied. Een afgedichte smering zorgt voor een probleemloze werking van het apparaat.

Beker - De roestvrij stalen beker kan worden gesteriliseerd zonder de lager te beschadigen.

De bekerplaat kan worden gewassen en afgespoeld met de schoonmaakoplossingen vermeld in Reinigingsinstructies.

Afhankelijk van het gebruik van het apparaat hebben de hoofdonderdelen van de bekerbladen, de inbusas en de asafdichtingen een levensduur van 500 gebruiksuren.

Wanneer een van deze hoofdonderdelen een dergelijke slijtage vertoont dat het moet worden vervangen, dienen wellicht de andere onderdelen ook te worden vervangen. Daarom wordt aanbevolen om de bekerbladen als één geheel te vervangen.

De borgmoer in gietvorm moet goed worden vastgemaakt (aanspanmoment: 65–70 footpounds) wanneer u de beker terugplaatst.

Netsnoer - Het netsnoer mag niet door de eindgebruiker worden vervangen. Het netsnoer mag alleen worden vervangen door een door de fabrikant erkende importeur (of in de Verenigde Staten en Canada, door een erkend servicecentrum).

Opmerking: alle onderdelen moeten continu worden gecontroleerd om vast te stellen indien vervanging nodig is. Neem voor assistentie contact op met uw dichtstbijzijnde servicecentrum.

BEPERKTE GARANTIE VAN ÉÉN JAAR

Waring garandeert dat elke nieuwe Waring® Commercial-mixer geen defecten vertoont op het gebied van materiaal en vakmanschap voor een periode van één jaar vanaf aankoopdatum wanneer u die gebruikt voor voedingsmiddelen, niet-agressieve vloeistoffen (behalve oplosmiddelen) en niet-agressieve halfvloeibare stoffen, op voorwaarde dat het apparaat niet werd onderworpen aan overbelasting. Bovendien geniet de motor van dit apparaat een driejarige garantie.

Onder deze garantie zal Waring Commercial Division elk onderdeel herstellen of vervangen dat, na ons onderzoek, een defect vertoont op het gebied van materiaal of vakmanschap. Hiervoor moet het product op kosten van de koper worden verzonden naar het Waring-servicecentrum te: 314 Ella T. Grasso Ave., Torrington, CT 06790 of naar een door de fabrikant erkend servicecentrum.

Deze garantie: a) is niet van toepassing op een product dat versleten, defect, beschadigd of gebroken is als gevolg van het gebruik of van reparaties die niet werden uitgevoerd door het Waring-servicecentrum of een door de fabrikant erkend servicecentrum of als gevolg van misbruik, verkeerd gebruik, overbelasting of manipulatie; of b) dekt geen bijkomstige of resulterende schade. De garantie van één jaar geldt alleen voor apparaten gebruikt in de Verenigde Staten of Canada. Dit doet alle andere expliciete productgarantie of garantieverklaringen teniet. Bij Waring-producten verkocht buiten de VS en Canada valt de garantie onder de verantwoordelijkheid van de lokale importeur of verdeler. Deze garantie kan verschillen naargelang de lokale voorschriften.

Waarschuwing: deze garantie is ongeldig indien het apparaat wordt aangesloten op gelijkstroom (DC).

SERVICE

Als dit product reparatie vereist in VSA of Canada, neemt u telefonisch of schriftelijk contact op met:

Waring Service Center • P.O. Box 3201 • 314 Ella T. Grasso Ave. • Torrington, CT 06790

Tel. 1-800-492-7464 • FAX (860) 496-9017

of het dichtstbijzijnde erkende servicecentrum

Vervangende onderdelen voor Waring-producten die niet meer onder de garantie vallen, zijn verkrijgbaar op bovenstaand adres.

Opmerking: als u het apparaat gebruikt voor het verwerken van biologisch actieve materialen, moeten de onderdelen die u stuurt ter reparatie eerst worden gesteriliseerd. Op dergelijke onderdelen moet duidelijk worden aangeduid dat deze zijn gesteriliseerd aan de hand van een etiket op het onderdeel en een verklaring in de begeleidende correspondentie. Waring zal geen teruggaven ontvangen die niet als dusdanig werden geïdentificeerd.

PRECAUZIONI IMPORTANTI

Quando si utilizzano elettrodomestici, è sempre necessario seguire precauzioni di sicurezza di base, che comprendono:

- 1. LEGGERE TUTTE LE ISTRUZIONI.**
2. Per evitare rischi elettrici, non immergere la base del miscelatore in acqua o altri liquidi.
3. Disinserire la spina dalla presa quando non si utilizza, prima di applicare o staccare componenti e prima della pulizia.
4. Evitare il contatto con parti mobili.
5. Non azionare alcun elettrodomestico con cavo o presa danneggiati o dopo problemi di funzionamento, cadute o danni di qualsiasi tipo all'elettrodomestico. Rendere l'elettrodomestico al più vicino centro di assistenza autorizzato perché provveda all'esame, alla riparazione o alla regolazione elettrica o meccanica.
6. L'utilizzo di accessori, compresi barattoli da conserva, non consigliati dal produttore dell'elettrodomestico può determinare rischi.
7. Non utilizzare in esterni.
8. Evitare che il cavo penda oltre l'orlo del tavolo o del banco di lavoro o che venga a contatto con superfici calde.
9. Durante la miscelazione, tenere mani e utensili fuori dal contenitore per evitare la possibilità di gravi lesioni personali e/o danni al mixer. È possibile servirsi di un raschietto in gomma, che deve tuttavia essere impiegato solo quando il mixer non è in funzione.
10. Le lame sono taglienti. Manipolare con attenzione.
11. Il mixer deve sempre funzionare con il coperchio in sede.
12. Quando si miscelano liquidi caldi, prima di accendere il mixer, rimuovere l'arresto presente nel coperchio. Consultare le istruzioni relative alla miscelazione a caldo.
13. L'elettrodomestico non è destinato all'uso da

parte di persone (bambini compresi) con ridotte abilità fisiche, sensoriali o mentali, oppure prive di esperienza e competenza, a meno che una persona responsabile della loro sicurezza non ne garantisca la sorveglianza e fornisca le istruzioni relative all'utilizzo dell'elettrodomestico.

14. È indispensabile sorvegliare i bambini per assicurarsi che non giochino con l'elettrodomestico.

CONSERVARE LE PRESENTI ISTRUZIONI

CARATTERISTICHE TECNICHE

- Capacità: Capacità di lavoro 4 litri
- Impostazione di commutazione: POWER (ALIMENTAZIONE) START/STOP (AVVIO/ARRESTO) PULSE (IMPULSI)
- Controllo velocità variabile: 1.500–18.500 giri/min (esecuzione libera - approssimativa)
- Valore nominale: 120 Volt - 60 HZ - CA monofase -15,0 Amp. (solo modelli USA)
230 Volt - 50 HZ - CA monofase -1500 Watt
- Base: pressofuso - rivestimento grigio
- Contenitore: Acciaio inossidabile con lame in acciaio inossidabile - coperchio con morsa in gomma
- Cuscinetto: cuscinetto a sfera ad alte prestazioni
- Cavo: 7 piedi (2,44 m) - cavo a 3 conduttori e terra con antitensione in base
- Altezza complessiva: 26 pollici (66 cm)
- Peso: 38 libbre (17,2 kg) netto - Peso di spedizione 41 libbre (18,6 kg)
- In elenco cETLus, NSF (SOLO 120 volt)
- Ciclo di funzionamento: 3 min. ACCESO/1 min SPENTO

ISTRUZIONI PER LA MESSA A TERRA 120 V

A tutela dell'utilizzatore, questo elettrodomestico è dotato di un cordone a 3 conduttori.

Gli apparecchi a 120 volt sono forniti con una spina sagomata a 3 punte con messa a terra (NEMA 5-15P) e devono essere utilizzati insieme a una presa con messa a terra collegata correttamente, come illustrato nella Figura 1.

Se la presa con messa a terra non è disponibile, è possibile utilizzare l'adattatore illustrato nella figura 2, per abilitare una presa a parete a 2 fori con una spina a 3 punte, con l'esclusione del Canada e dell'Europa.

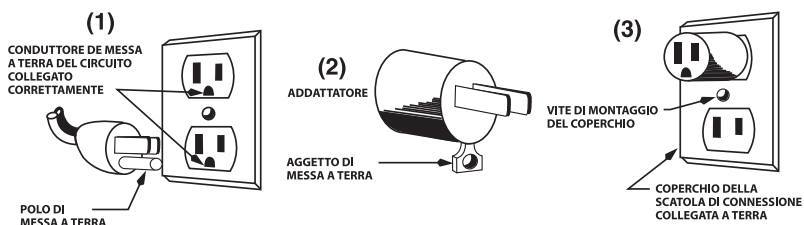
L'adattatore deve essere dotato di messa a terra secondo la figura 3, connettendo il suo capocorda di massa sotto la vite della piastra di protezione della presa.

Attenzione: Prima di utilizzare un adattatore, occorre accertarsi che la vite della piastra di protezione della presa sia correttamente dotata di messa a terra. In caso di dubbi, rivolgersi a un elettricista qualificato. Non utilizzare mai un adattatore senza avere la certezza che sia stato correttamente dotato di messa a terra.

Nota: In Canada e in Europa, è vietato utilizzare l'adattatore.

Verde/Giallo: Messa a terra • Blu: Neutro • Marrone: Attivo

Nota: In Europa non sono consentite le prese di cordoni installate dall'utente

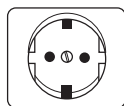
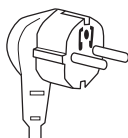


ISTRUZIONI PER LA MESSA A TERRA 230 V

PER GARANTIRE L'USO CORRETTO DELL'APPARECCHIO, CONSULTARE LE IMPORTANTI ISTRUZIONI SULLA MESSA A TERRA RIPORTATE PIÙ AVANTI. ESCLUSIVAMENTE A TITOLO INDICATIVO, VENGONO ELENCATI I PAESI PIÙ IMPORTANTI CHE USANO I VARI TIPI DI SPINA. FARE RIFERIMENTO ALL'APPARECCHIO EFFETTIVO PER STABILIRE QUALE SIA IL TIPO DI SPINA CORRETTO.

SPINA F

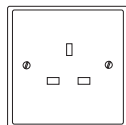
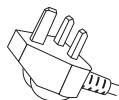
(GERMANIA, AUSTRIA, PAESI BASSI, SVEZIA, NORVEGIA, FINLANDIA, PORTOGALLO, SPAGNA, EUROPA ORIENTALE)



Questa spina, dotata di messa a terra, presenta due punte tonde e ha due morsetti di messa a terra al lato della presa. È una spina non polarizzata e, pertanto, può essere inserita in entrambe le posizioni della presa. La messa a terra è garantita quando il morsetto sulla presa si adatta esattamente al contatto sulla spina. Verificare che la spina sia interamente inserita.

SPINA G

(REGNO UNITO, IRLANDA, CIPRO, MALTA, MALAYSIA, SINGAPORE E HONG KONG)



Questa spina, dotata di messa a terra, presenta tre punte rettangolari che formano un triangolo. Inserire in modo allineato le punte alla presa e verificare che la spina sia interamente inserita. La presa è inoltre protetta da fusibile rispetto a episodi di sovratensione.

Smaltimento corretto del presente prodotto



Questo simbolo indica che il presente prodotto non deve essere smaltito negli altri rifiuti domestici in tutta la UE. Per prevenire possibili danni all'ambiente o alla salute umana causati da smaltimento di rifiuti fuori controllo, riciclare il prodotto in modo responsabile per promuovere il riutilizzo sostenibile di risorse materiali. Nel caso di restituzione del dispositivo usato, avvalersi dei sistemi di conferimento e raccolta o contattare il rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto. I rivenditori possono accettare il prodotto per avviarlo a una procedura di riciclaggio sicura per l'ambiente.

FUNZIONAMENTO




1. Prima di iniziare, accertarsi che il cavo del mixer sia disinserito dalla presa.
2. Porre il gruppo del contenitore sulla base contenente il motore in modo che sia sistemato saldamente in sede e che non si inclini da un lato. Inserire il cavo del mixer nella presa.
3. Versare gli ingredienti nel contenitore. Versare sempre innanzitutto gli ingredienti liquidi, a meno che la ricetta non indichi diversamente. Non riempire al di sopra della linea Max. Sistemare saldamente il coperchio sul contenitore e chiudere le morse del coperchio.

4. **Premere il pulsante dell'ALIMENTAZIONE verde**  **per accendere il mixer.**

Il LED verde si illumina.

Selezionare la velocità desiderata con la manopola di controllo della velocità



variabile. Per iniziare la miscelazione, premere il pulsante rosso avvio/arresto . Durante la miscelazione, è possibile cambiare in qualsiasi momento la velocità con la manopola del controllo della velocità variabile. Al termine della miscelazione, premere il pulsante avvio/arresto . Per il funzionamento momentaneo, premere il pulsante grigio IMPULSI  (PULSE); il motore funzionerà ad alta velocità (HIGH) fino al rilascio del pulsante.

5. All'avvio e durante la miscelazione, tenere sempre il contenitore con una mano. Non far funzionare mai senza che il coperchio del contenitore sia bloccato correttamente in sede.
6. Attendere che il motore si arresti completamente prima di rimuovere il contenitore. Non sistemare mai il contenitore sulla base contenente il motore, mentre il motore è in funzione.

7. Premere di nuovo il pulsante ALIMENTAZIONE \oplus per spegnere il mixer.
8. Togliere il contenitore dalla base contenente il motore e svuotarlo.
9. Lavare e asciugare il contenitore dopo ogni utilizzo. Consultare le **Istruzioni per la pulizia e l'igienizzazione** per tutti i miscelatori Waring, fornite a parte.
10. **Non adatto alla pulizia con idrogetto.**
11. Nel caso di funzionamento per periodi prolungati, si consiglia l'utilizzo di dispositivi di protezione per le orecchie.

PER OTTENERE LA MASSIMA DURATA, ATTENERSI ALLE SEGUENTI PRECAUZIONI:

1. Non lubrificare il cuscinetto del contenitore, l'albero di trasmissione o le guarnizioni dell'albero. Si tratta di parti lubrificate e sigillate a tenuta in fabbrica, che non richiedono ulteriore lubrificazione.
2. Quando si lavora con materiali viscosi o fibrosi, ridurre la quantità di materiale lavorato a un livello inferiore rispetto alla capacità massima di 4 litri.
3. Quando si pulisce l'esterno del contenitore, tenerlo nella normale posizione verticale di funzionamento, per evitare che scorrano liquidi nel cuscinetto attraverso l'estremità in fondo.

ISTRUZIONI RELATIVE ALLA MISCELAZIONE A CALDO: IMPORTANTE!

Per ridurre al minimo la possibilità di scottature quando si miscelano materiali caldi, occorre attenersi alle seguenti precauzioni e procedure:

- Per materiali caldi si intendono quelli pari o inferiori a 100°F (38°C).
- Iniziare sempre a miscelare con l'impostazione di velocità minima, quindi avanzare fino alla velocità desiderata.

- Non stare mai direttamente sopra il miscelatore, al momento del suo avvio o durante il suo funzionamento.
- È assolutamente indispensabile controllare costantemente le condizioni della guarnizione e delle morse del coperchio del contenitore. Se tali parti risultano usurate, allentate o danneggiate in qualsiasi modo, procedere alla loro sostituzione.

MANUTENZIONE

Motore - Non adatto alla pulizia con idrogetto.

Il motore con cuscinetto a sfera del mixer commerciale Waring non richiede manutenzione con grasso od olio. La lubrificazione sigillata all'interno garantisce il funzionamento senza problemi dell'apparecchio.

Contenitore - È possibile sterilizzare il contenitore in acciaio inossidabile senza arrecare danni al cuscinetto.

Il tampone del contenitore deve essere lavato e risciacquato nelle soluzioni indicate nelle Istruzioni per la pulizia e l'igienizzazione.

Secondo le condizioni di funzionamento, la durata dei componenti principali del gruppo delle lame del contenitore, l'albero a testa cava e le guarnizioni dell'albero è pari a 500 ore di tempo di funzionamento effettivo.

Quando uno dei componenti principali appena elencati risulta tanto usurato da richiedere la sostituzione, è probabile che anche gli altri debbano essere sostituiti. Si consiglia pertanto di sostituire i gruppi delle lame del contenitore come unità.

Quando si rimonta il contenitore, il dado di blocco pressofuso deve essere saldamente serrato (torsione 65-70 piedi/libbre).

Cavo di alimentazione - Il cavo di alimentazione non deve essere sostituito dall'utente finale. Il cavo di alimentazione

deve essere sostituito esclusivamente dall'importatore autorizzato dal produttore (oppure, negli Stati Uniti e in Canada, da un Centro assistenza autorizzato).

Nota: È indispensabile controllare costantemente tutti i componenti per verificare eventuali condizioni che richiedono la sostituzione. Per ottenere assistenza, rivolgersi al Centro di assistenza più vicino.

GARANZIA LIMITATA ANNUALE

Waring garantisce che ogni nuovo mixer commerciale Waring® è privo di difetti dovuti a materiali e lavorazione, per un periodo di un anno dalla data di acquisto, se utilizzato con alimenti, liquidi non abrasivi (diversi dai detergenti) e semiliquidi non abrasivi, a condizione che non sia stato sottoposto a carichi di lavoro eccessivi rispetto al valore nominale indicato. Inoltre, il motore di questo elettrodomestico è corredato da una garanzia completa triennale.

Durante il periodo di garanzia, la Waring Commercial Division riparerà o sostituirà ogni componente che, dopo l'esame, risulterà difettoso a causa di materiali o lavorazione, a condizione che il prodotto sia consegnato prepagato al Waring Service Center all'indirizzo: 314 Ella T. Grasso Ave., Torrington, CT 06790, oppure a qualsiasi centro di assistenza approvato dalla fabbrica.

Questa garanzia: a) non si applica a ogni prodotto per il quale l'usura, il difetto, il danno o la rottura derivino dall'uso o da riparazioni o interventi di assistenza effettuati da soggetti diversi dal Waring Service Center o da un centro di assistenza approvato dalla fabbrica o che derivi da utilizzo eccessivo o improprio, carico eccessivo o manomissione; oppure b) non copre i danni accessori o indiretti di qualsiasi genere. La garanzia annuale è valida solo per gli elettrodomestici utilizzati negli Stati Uniti o in Canada; tale dichiarazione annulla tutte le altre garanzie o

dichiarazioni di garanzie espresse in relazione al prodotto. Riguardo ai prodotti Waring venduti al di fuori degli Stati Uniti e del Canada, la garanzia ricade nella responsabilità dell'importatore o del distributore locale. La presente garanzia può variare in base alle norme locali.

Avvertenza: La presente garanzia è nulla se l'elettrodomestico viene utilizzato con corrente continua (CC).

ASSISTENZA

Nel caso che il presente prodotto richieda in qualsiasi momento interventi di assistenza negli Stati Uniti o in Canada, telefonare o scrivere a:

Waring Service Center • P.O. Box 3201 • 314 Ella T. Grasso Ave. • Torrington, CT 06790

Tel. 1-800-492-7464 • FAX (860) 496-9017

o al centro di assistenza autorizzato più vicino

Le parti di ricambio per le riparazioni non coperte dalla garanzia Waring sono ottenibili presso l'indirizzo sopra indicato.

Nota: Se l'utilizzo prevede la lavorazione di materiali biologicamente attivi, ogni oggetto reso per interventi di assistenza deve essere sterilizzato prima della spedizione. Tali oggetti devono essere identificati chiaramente con l'indicazione che sono stati sottoposti a sterilizzazione, con una targhetta sull'oggetto stesso e con una dichiarazione nella lettera di accompagnamento. Waring non accetterà la consegna di alcun reso che non sia identificato con la suddetta modalità.

NOTES

NOTES

NOTES

Any trademarks or service marks of third parties
herein are the trademarks or service marks of
their respective owners.

Todas marcas registradas o marcas de
comercio mencionadas en ésta pertenecen
a sus titulares respectivos.

Toutes marques déposées ou marques de
commerce ci-inclues appartiennent à leurs
propriétaires respectifs.

Jegliche hier aufgeführten Handelsmarken
oder Dienstleistungsmarken Dritter sind
ausschließlich die Handelsmarken bzw.
Dienstmarken ihrer jeweiligen Eigentümer.

Hierin vermelde handelsmerken of
servicemerken van derden zijn
handelsmerken of servicemerken van
de respectievelijke eigenaars.

Eventuali marchi commerciali o di servizio
di terzi citati in questo documento sono marchi
commerciali e di servizio dei rispettivi titolari.

©2010 Conair Corporation
Waring Products
Division of Conair Corporation
Una división de Conair Corporation
Une division de Conair Corporation
Ein Mitglied der Unternehmensgruppe Conair Corporation
Divisione di Conair Corporation
314 Ella T. Grasso Ave
Torrington, CT 06790
www.waringproducts.com

CB15V IB 030198 RV00 1001
09WI17213

IB-9733